

ВСТРЕЧА ХРИСТА С САМАРЯНКОЙ:

Опыт герменевтического анализа

Аннотация: Статья посвящена вопросам герменевтического разбора и анализа библейских текстов. В статье подчёркивается важность герменевтического анализа текста на разных языковых уровнях. В основной части статьи автор анализирует библейский текст из Евангелия от Иоанна о самарянке, её беседе с Иисусом о «живой воде» у колодца Иакова. На примере этого текста автор показывает, как Иисус открыл самарянке истину о «живой воде», о «жажде» как особом духовном состоянии человека, о человеческом духе как сосуде для Духа Божьего, а также о Боге как единственном «источнике жизни». В статье приводится краткий сопоставительный анализ двух мест Писания (беседы Иисуса с самарянкой и фарисеем Никодимом), в которых раскрывается тема рождения свыше. В конце статьи поданы общие выводы, а также выводы по практическому применению текста Писания.

Ключевые слова: *Герменевтический круг, сакральность, нарратив, рождение свыше, образ «живой воды».*

Abstract: This article is devoted to the issues of hermeneutic analysis of biblical texts. The article emphasizes the importance of hermeneutic analysis of the text at different linguistic levels. In the final part of the article, the author analyzes the biblical text from the Gospel of John about Samaritan woman, her conversation with Jesus about «a living water» at the Jacob's well. In the given abstract, the author shows in what manner Jesus revealed the truth about «a living water», about «thirst» as a special spiritual state of a person, about the human spirit as a vessel for the Spirit of God, and also about God as the only «source of life». The article provides a brief comparative analysis of two Scriptures (the conversation between Jesus and a Samaritan woman and a Pharisee Nicodemus), which reveal the theme of being born again. At the end of the article, general conclusions, as well as conclusions on the practical application of the Biblical text are presented.

Keywords: *The hermeneutic circle, sanctification, a narrative, spiritual rebirth, the image of «a living water».*

Сергей Павлович Синий, преподаватель истории, пастор церкви Христа Спасителя, автор ряда статей в украинских и зарубежных научных журналах. ORCID: orcid.org/0000-0003-4505-0020 (г. Херсон, Украина).

Наталья Шевелёва-Гаркуша, кандидат фил. наук, доцент кафедры АПМС, Херсонской государственной морской академии, магистрант Кременчугской евангельской семинарии, ORCID: orcid.org/0000-0002-1440-5098 (г. Херсон, Украина).

Введение

Библия — это единственное богодухновенное откровение единственного истинного Бога. Вследствие этого, её нужно толковать в свете первоначального замысла истинного Божественного Автора (Святого Духа), созидавшего её через авторов-людей, живших в конкретной исторической обстановке^[1]. Библия является сакральным текстом. Так пишет Апостол Павел в одном из своих посланий к Тимофею: *«Всё Писание богодухновенно и полезно для научения, для обличения, для исправления, для наставления в праведности»* (2 Тим. 3:16).

Сакральность или богодухновенность Библии, о которой говорил Павел, заключается в том, что её Автором является Сам Господь Бог, Который сходил Духом Святым на Своих пророков и апостолов, приоткрывая им Божественные истины. Но, несмотря на то, что Библия написана как бы под «диктовку» Святого Духа, Писание имеет двойственное, Божественно-человеческое происхождение. Оно есть выражение Божественного Откровения с помощью форм человеческого языка.

Свои вечные и духовные истины Бог облёк в «плоть буквы и грамматики» на разных языках для того, чтобы люди, читая и исследуя Писание, могли отделять на протяжении всей своей жизни «семя» Божьих истин от «плевел» человеческой мудрости. Именно поэтому в одном из своих посланий Апостол Павел говорил о важности правильного трактования и понимания Божьего Слова при его исследовании: *«Во всех посланиях [...] есть нечто неудобовразумительное, что невежды и неутверждённые, к собственной своей погибели, превращают, как и прочие Писания... Берегитесь, чтобы вам не увлечься заблуждением беззаконников и не отпасть от своего утверждения»* (1 Пет. 3:16-17).

Библейский текст представляет собой духовно-словесное единство, которое функционирует по художественным и языковым законам. Так, для того, чтобы постигнуть глубинный смысл Писания, в богословии появилась герменевтическая теория изучения библейских текстов. В своём терминологическом значении **герменевтика** (от древнегреч. ἑρμηνεύω — «толкую») определяется как наука и искусство толкования библейского текста в целях достижения его правильного понимания^[2].

ВИДЫ АНАЛИЗА БИБЛЕЙСКОГО ТЕКСТА

В герменевтике существует понятие «герменевтический круг». Его суть состоит в том, что для понимания целого необходимо понять его отдельные части, но для понимания отдельных частей необходимо иметь некоторое представление о смысле целого. В рамках дедуктивного метода для более глубокого толкования библейских текстов применяют такие виды анализа:

^[1] Атли Б. Мемуары и письма любимого ученика Христа: Евангелие от Иоанна, I, II и III Послания Иоанна. — Техас: Международное изучение Библии, 1999. — С. 14.

^[2] Тисельгон Э. Герменевтика. — Черкассы: Коллоквиум, 2011. — 590 с. Шлейермахер Ф. Герменевтика / Пер. с нем. В.Л. Вольского. — СПб: Европейский дом, 2004. — С. 41.

1. Биографический анализ текста (информация об авторе послания).

2. Идеино-тематический анализ текста (выделение темы, проблемы, главной идеи (коммуникативной цели текста, интенции автора) и подтем текста)^[3].

3. Жанрово-композиционный анализ (анализ жанра библейского текста). Среди основных жанров выделяют: нарратив, генеалогию, послание или эпистола; жанр богослужебного устава, героический эпос, деяния или житие, молитву, жанр хвалебного гимна, песни или доксологию, притчи, басню, пословицу, жанр пророческих речений, апокалиптическую литературу и т.д.

Понимание особенностей того или иного литературного жанра библейского текста, выбранный для передачи информации, присущего ему способа выражения мысли и изображения факта помогает наиболее точно и правильно понять смысл Священного Писания^[4].

4. Историко-культурный анализ текста (рассмотрение исторической и культурной среды, географических, климатических, национальных особенностей и т.д.);

5. Контекстуальный анализ (анализ отдельного текста Библии в контексте других посланий данного автора или всего Писания в целом)^[5].

6. Сравнительно-сопоставительный анализ (исследование отдельного фрагмента текста важно проводить в сравнении с параллельными местами Библии);

7. Структурно-лингвистический анализ текста (анализ языковой организации библейского текста). В рамках филологического анализа текста проводится:

1) Лексико-синтаксический анализ (лексический, грамматический, пунктуационный, синтаксический анализ).

2) Лингвостилистический анализ (стилистический, интонационный)^[6].

Стилистическое толкование любого отрывка Писания может быть представлено в *буквальном смысле* (прямое значение слов); *метафорическом/образном смысле* (выражение одной идеи через другую)^[7]; *аллегорическом смысле* (зашифрованный образ в виде иносказания или притчи)^[8]; *эсхатологическом смысле* (пророчества о будущем, о Втором Пришествии Христа, об Антихристе, о суде и т.д.).

^[3] Гараева М.Р., Гиниятуллина А.Ю. Переводческий анализ текста. — Казань: КФУ, 2016. — С. 5-9.

^[4] Мень А. Библиологический словарь. — Том 1. — М: Российское библейское общество, 2002. — С. 439-443.

^[5] Эклебаргер К. Герменевтика. Курс лекций. — К.: Образование родителей, 1996. — С. 15.

^[6] Кольцова Л.М., Швецова О.А. Лингвистический анализ текста. — Воронеж: Изд. Дом ВГУ, 2016. — С. 65.

^[7] Верклер Г.А. Герменевтика. Принципы и процесс толкования Библии. — М.: Гранд Рапидс, 2012. — С. 10.

^[8] Тисельтон Э. Герменевтика. — Черкассы: Коллоквиум, 2011. — С. 131.

8. Применение библейского толкования текста. Отдельным и важным заключительным этапом анализа является практическое применение исследуемого текста Писания. Применение подобно использованию зеркала: когда мы смотрим в Писание как в зеркало, мы должны видеть там себя, наше окружение и ситуацию, в которой мы находимся, чтобы иметь возможность применять данную истину в конкретных жизненных ситуациях¹⁹¹. Апостол Павел писал в своих посланиях: «...а это были образы для нас...» (1 Кор. 10:6,11), «написанные нам в наставление...» (Рим. 15:3-4).

Согласно приведенному нами выше плану герменевтического разбора текстов Писания, для более детального и полного понимания проанализируем историю, которая повествует о встрече Иисуса с самарянкой.

ВСТРЕЧА ИИСУСА И САМАРЯНКИ (Ин. 4:1-30)

1. Биографический анализ текста

Иоанн Богослов, или Иоанн Зеведеев, был братом Апостола Иакова и считался самым приближённым и любимым учеником Христа. В четвёртой главе Евангелие от Иоанна подана история из жизни Иисуса. Будучи приближённым к своему Учителю, Иоанн подробно описал встречу Иисуса с самарянкой из города Сихарь и их беседу о живой воде у колодца для того, чтобы люди, читающие эту историю, могли уверовать в то, что «Иисус есть Христос, Сын Божий, и, веруя, имели жизнь во имя Его» (Ин. 20:31).

2. Идеино-тематический анализ текста

Главной темой указанного места Писания является тема спасения человеческой души и её духовного перерождения. Идея текста состоит в том, чтобы показать, что обретение спасения для души человека совершается через веру в Иисуса Христа посредством «воды и Духа».

3. Жанрово-композиционный анализ

По своим жанровым особенностям история о встрече Иисуса с самарянкой у колодца относится к нарративу, то есть к повествовательной истории в форме диалогической речи с элементами авторской речи. Диалогическая речь создаёт для читающего Евангелие ощущение реальной действительности и вовлечённости в беседу Иисуса с самарянкой.

4. Историко-культурный анализ текста

Установленные людьми барьеры. Согласно Писанию Иисус вместе со Своими учениками отправился в Галилею. Из исторических источников и из Самой Библии известно, что территория Израиля того времени протягивалась примерно на 200 км и была разделена на три части. На севере находилась Галилея, на юге – Иудея, между ними – Самария. Кратчайший путь из Иудеи в Галилею лежал через Самарию: на этот путь

¹⁹¹ Эклебаргер К. Герменевтика. Курс лекций. – К.: Образование родителей, 1996. – С. 16.

требовалось около трёх дней^[10]. Другой путь — в обход Самарии — лежал через Иордан по восточному берегу реки, потом еще раз через Иордан. Эта дорога занимала вдвое больше времени.

Как правило, когда иудеи направлялись в Галилею, они выбирали путь в обход Самарии, потому что между иудеями и самарянами существовала вековая вражда. Это было связано с тем, что иудеи считали самарян иноверцами. Согласно иудейскому вероучению, самаритяне были потомками гутиев (у Иосифа Флавия — хуфейцы), переселённые Ассирией на территорию бывшего Израильского царства, и вскоре воспринявшие иудаизм от своих соседей иудеев^[11].

Сильные культурные различия евреев севера и юга Ханаана имели место ещё с древнейших времён, но после возвращения евреев из Вавилонского плена произошло окончательное размежевание евреев и самаритян, сопровождавшееся взаимной враждой (3 Цар. 17:24, Езд. 4:9-10).

Из-за этого иудеи относились к самарянам с непримиримым предрезанием. Они не могли взять что-либо в долг у самарян или воспользоваться их добротой. Они не могли принять из их рук даже кусок хлеба или чашу воды, настолько всё, что было связано с самарянами, считалось осквернённым. Евреи не садились с ними даже за один стол, потому что не могли с ними есть из одной посуды. Евреи старались всячески не общаться с самарянами и даже враждовали с ними, считая их нечистыми и недостойными^[12].

Так, самарийский народ был вынужден жить в отдалении и отчуждении от остальных иудеев. Само название горы *Гаризим*, на которой самаряне поклонялись Богу, в переводе в иврита обозначало «*быть отрезанным, отделённым*», что также подчёркивало обособленность самаритянского народа от других людей, презиравших их.

Иисус разрушает барьеры. Видя непримиримые разногласия между двумя народами, Иисус опереживал и относился с любовью ко всем самарянам. Сердце Христа сострадало этому народу, к которому Он пришёл не для того, чтобы осудить, но для того, чтобы спасти их (Ин. 12:47). Иисус пришёл к ним, как Целитель (Исх. 15:26), чтобы «излечить» духовно больных и жаждущих, «*призвав грешников к покаянию*» (Мр. 2:17). Так, Христос показал, что Он пришёл разрушить всякие барьеры, установленные между людьми, чтобы Евангелие и Слово о спасении души стало доступным для всех.

116

Иисус прибыл в Самарянский город Сихарь, чтобы показать, что Он пришёл на Землю не только ради иудеев, но и для того, чтобы спасти погибающий народ Самарии вместе с остальными язычниками и неверными Богу народами^[13].

^[10] Макдональд У. Библейские комментарии для христиан: Новый Завет. — Bielefeld: CLV, 2000. — С. 359.

^[11] Флавий И. Иудейские древности / Под ред. М.Д. Муретова. — М.: Альфа-книга, 2016. — 1224 с.

^[12] Генри М. Толкование на книги Нового Завета. — Том 3. — М.: МКПНП, 2002. — С. 70.

На окраине города находился колодец Иакова. Когда Иисус Христос пришёл на это место в полдень, Он сел у колодца, «*утрудившись от пути*» (Ин. 4:6), будучи голодным и измученным жаждою^[14]. Это место Писания говорит нам о богочеловеческой природе Христа, а также о бесконечном сострадании, смирении и снисхождении нашего Господа, Который пришёл на землю, чтобы прожить жизнь как человек, уча иставляя других, и умереть за всех погибающих грешников^[15].

Тогда к колодцу пришла та, которую Господь Иисус Христос очень ждал. Самарянка принялась по обыкновению набирать из колодца воду и наполнять ею свой кувшин, так, как она делала это изо дня в день. Когда она собралась уходить, Иисус обратился к ней и попросил её дать Ему пить (Ин. 4:7). Услышав это, самарянка удивилась, потому что иудеи относились к ней и к другим её соплеменникам как к людям «второго сорта», в то время как сами иудеи считали себя избранными Богом (Ин. 4:9). Но, заговорив с самарянкой, Иисус показал, что Он пришёл обратиться ко всем людям и народам мира. Его слова с просьбой к самарянке прозвучали как призыв к покаянию. Именно эти слова Христа стали неким «*спасательным невидимым мостиком*», которым Бог начал восстанавливать в отношениях между всеми людьми и их Небесным Отцом. И этот мостик ломал все «барьеры» в отношениях, которые установили между собой люди^[16].

Понимая причину удивления женщины, Иисус сказал: «*Если бы ты знала дар Божий и Кто говорит тебе: «Дай Мне пить», то ты сама просила бы у Него, и Он дал бы тебе воду живую*» (Ин. 4:10).

Придя к колодцу, Иисус видел, что в городе Сихарь есть женщина, чьё «жаждущее сердце» находилось в огромном поиске истины и смысла собственной жизни^[17]. Иисус видел опустошённый страждущий дух женщины, жизнь которой была пустой и бессмысленной без Бога. Иисус видел, как её дух томится без Божьего Духа. Но для того, чтобы объяснить ей это, Он решил обратиться к метафорическому языку образов. Так, в качестве примера Иисус решил привести предметы из практической жизни, чтобы объяснить самарянке суть духовного рождения свыше.

5. Лексико-семантический анализ текста

Беседа с самарянкой и Никодимом (сравнительный анализ)

Тема о рождении свыше, о которой Иисус начал говорить в Своей беседе с самарянкой, незадолго до этого была затронула Христом в разговоре с одним из членов синедриона, с Никодимом (Ин. 3:5). Приме-

^[13] Пайпер Дж. Бог и есть Благая Весть. — Чернигов: «In Lumine; Grace Publishing International», 2007. — С. 123.

^[14] Макдональд У. Библиейские комментарии для христиан: Новый Завет. — Bielefeld: CLV, 2000. — С. 359.

^[15] Райл Дж. Ч. Размышления над Евангелием от Иоанна. — Часть 1. — М.: Завет Христа, 2003. — С. 143.

^[16] Там же, С. 141.

^[17] Коттрелл Дж. Вера, переданная святым. — Симферополь: Teaching Ministries

чательно, что когда Иисус разговаривал с учёным фарисеем Никодимом о рождении свыше, Он объяснял ему Божьи истины о рождении свыше завуалировано, полунамёками.

О рождении человека свыше Христос сказал Никодиму так: «Если кто не **родится** свыше, не может увидеть Царствия Божия; если кто не родится от воды и Духа...» (Ин. 4:3, 5). Сам глагол «родиться» (γεννηθῆναι) и производное от него причастие «рожденный» (γεγεννημένος), в греческом языке употребляются для обозначения рождения и зачатия. Наречие ἄνωθεν означает «свыше» или «снова». Отсюда многообразие возможных переводов словосочетания – «родиться свыше/заново», «быть зачатым свыше/снова». Именно поэтому Никодиму было сложно понять, как можно войти в утробу матери во взрослом возрасте и родиться снова (Ин. 3:4).

Отверженной самарянке Христос говорил проще и доступнее. Ключевыми словами, которые Иисус Христос взял за основу для Своей беседы с самарянкой о рождении свыше от «воды и Духа», стали такие предметы обихода, как *колодец* и *вода*^[18].

6. Лингво-стилистический анализ (метафорическое значение ключевых слов)

Те слова, которые говорил Христос, звучали достаточно радикально и были для самарянки во многом сложными для понимания. Тот факт, что она принимала эти слова буквально, стало причиной того, что она не понимала истинно духовного смысла слов Иисуса о воде и колодце^[19]:

Христос – Даятель вечной жизни

В десятом стихе 4 главы Иисус из роли «Просителя» или просящего переходит в совершенно другое положение и выступает в роли «Даятеля» или «Дарителя». На первый взгляд, кажется странным, как Бог, Который есть Творец и Создатель всего сущего во вселенной, мог просить у обычного человека воды, которая Словом уст Его была создана Им в первые дни творения. Но эта просьба стала лишь поводом для глубокой духовной беседы о вечной жизни и спасении души самарянки^[20].

Колодец – духовный источник жизни в Боге

Колодец Иакова, к которому пришёл в тот день Иисус, является символом «духовного источника жизни», которым и есть Сам Господь Бог. Иисус Христос как «Даятель» и «Даритель» вечной жизни, сил и энергии является истинным и неподдельным «источником», который мог дать людям такую воду, чтобы никакой человек не мог «жаждать вовек», и чтобы та вода «сделалась в нём источником воды, текущей в жизнь вечную» (Ин. 4:14).

International, 2006. – С. 354.

^[18] Славянский библейский комментарий / Редкол.: С.В. Санников (гл. редактор). – М.: ЕААА, Библейская лига, 2016. – С. 1340.

^[19] Пайпер Дж. Бог и есть Благая Весть. – Чернигов: «In Lumine; Grace Publishing International», 2007. – С. 32.

^[20] Макдональд У. Библейские комментарии для христиан: Новый Завет. – Bielefeld: CLV, 2000. – С. 359.

Пустой сосуд кувшина — опустошённый мёртвый дух человека

Пустой кувшин, который женщина принесла и позже оставила на краю колодца, является символом духовного состояния «внутреннего человека», который как сосуд есть дух, сердце и сознание человека. Дух, как внутренний его сосуд, может наполняться словом правды, либо словом лжи. Но тогда в Своей беседе с самарянкой Иисус приоткрыл ей Слова благословения и Божьих истин, которые мог ей дать и наполнить её сердце только Христос как истинный Сын Божий.

Вода как источник истинной радости в Боге

Переводя свою беседу с самарянкой в духовную плоскость, под словом «*вода*» Иисус имел в виду отчасти источник ***истинной радости***. Иисус знал, что самарянка не ощущала полноты жизни. Он хотел указать ей на то, что в отличие от источника Божьей силы и радости, все «*колодцы мира*» неспособны дать то неподдельное счастье и радость, поскольку они являются «*разбитыми источниками*», не способными удерживать «*живую воду*» (Иер. 2:13).

Слова Иисуса говорили о том, что никакие рукотворные источники не в силах заполнить пустоту нашего сердца. Искать чистую, утоляющую жажду воду — естественное желание. Но совершенно бессмысленно пытаться найти её в грязном водоеме.

Вода — источник вечной жизни

С самого начала беседы Иисус открывает самарянке истину о духовном состоянии человека, о жажде и единственном «живом источнике питания» от Бога, который необходим для духовной жизни каждого человека на Земле.

Говоря с самарянкой, буквальный смысл слова «*вода*» Иисус перевёл в ***духовную плоскость***. Вода, о которой говорил Иисус, является символом Божьего Духа в человеке^[21]. Вот почему понять Иисуса было так тяжело для самарянки, чей дух был ещё мёртвым для Бога, Его Духа и Слова. В тот момент они говорили будто на разных языках.

Продолжая мыслить о материальных вещах, женщина вдруг ответила Христу с неким сарказмом в своих словах^[22]: «*Господин! Тебе и почерпнуть нечем, а колодезь глубок; откуда же у тебя вода живая?*» (Ин. 4:11).

На вопрос, в котором слова «вода» имело буквальное значение для самарянки, Иисус очень тонко попытался ответить ей и объяснить разницу значений слова «вода», которое они употребляли. Иносказательно Он продолжал говорить о небесном «источнике жизни» для духа человека: «*Всякий, пьющий воду сию, возжаждет опять, а кто будет пить воду, которую Я дам ему, тот не будет жаждать вовек; но вода, которую Я дам ему, сделается в нём источником воды, текущей в жизнь вечную*» (Ин. 4:13-14).

^[21] Словарь библейских образов / Под ред. Райкена Л., Уилхойта Дж. — Спб, «Библия для всех», 2005. — С. 165.

^[22] Генри М. Толкование на книги Нового Завета. — Том 1. — М.: МКПНП, 2002. — С. 73.

Так, сидя у колодца Иакова, Иисус дал самарянке пророческое живое Слово от Бога. Он начал открывать ей Себя как Мессию, как «источник живой воды» с небес в Духе и Слове Своём.

Именно поэтому Господь Иисус не случайно выбрал место встречи с самарянкой у колодца. Теоретически, Иисус мог прийти в любое другое место города и найти там самарянку. Но Иисус предпочёл ожидать женщину у колодца, у источника родниковой воды, чтобы там объяснить ей духовные истины о «жажде души» и «духовном питие» для обретения вечной жизни.

7. Контекстуальный анализ (параллельные места Писания)

Рождение свыше от воды и Духа

Согласно Писанию, рождение свыше есть не что иное, как рождение от Бога, духовное перерождение, которое совершается «от воды и Духа». Если мы исследуем тему рождения свыше в контексте Библии, то увидим, что Бог всегда начинал что-то новое с участием воды и Духа. Так, к примеру, было вначале творения неба и земли (Быт. 1:2); во время создания Богом человека, в которого Он вдохнул Свой Дух (Быт. 2:7); во время потопа, когда голубь как символ Духа Святого летал над водой и ковчегом Ноя (1 Пет. 3:20-21); во времена исхода еврейского народа из Египта и их перехода через воды Красного моря, когда Святой дух был явлен им как ночной столп огня ночью и дневной облачный столп; крещение Иисуса было также при участии сошедшего на Него в виде голубя Святого Духа и воды^[23].

Пророчества о рождении свыше в Духе Божьем

О крещении водой и Духом Святым писали многие пророки (Иез. 32:25, Иоил. 2:28, Деян. 2:17, 38, Тит. 3:5). Это же обетование Своим ученикам дал и Сам Иисус Христос (Ин. 14:16-17). Обетования об излиянии Святого Духа отсылают нас к *образу воды*^[24]. Так, согласно многим местам в Писании, человек может заключить с Богом Новый Завет и родиться свыше от воды и Духа, Который назван в Писании «Духом жизни» (Откр. 11:11).

8. Лексико-синтаксический анализ

Покаяние

Желая обрести нечто лучшее и продолжая говорить в буквальном смысле, самарянка обратилась к Иисусу с долей сарказма и иронии^[25]: «Господин! Дай мне этой воды, чтобы мне не иметь жажды и не приходить сюда черпать» (Ин. 4:15).

^[23] Санников С.В. Подготовка к крещению. — Одесса: «Моряк», 2005. — С. 160.

^[24] Коттрелл Дж. Вера, переданная святым. — Симферополь: Teaching Ministries International, 2006. — С. 354.

^[25] Славянский библейский комментарий / Редкол.: С.В. Санников (гл. редактор). — М.: ЕААА, Библейская лига, 2016. — С. 1341.

Ответ Иисуса был очень неожиданным. Резкий переход от одной темы к другой, отсутствие логической связи между вопросом женщины и ответом Иисуса должны были заставить самарянку задуматься о более духовных вещах. На ироничный вопрос женщины Господь Иисус ответил: «*Пойди, позови мужа твоего и приди сюда*» (Ин. 4:16-18).

Христос указал самарянке на то, что, прежде чем получить в дар спасение, женщина должна была признать свои грехи. Она должна была прийти к Христу с искренним раскаянием, признав свою вину и позор. Господь Иисус знал всё о её греховной жизни и Он решил постепенно, шаг за шагом, вести её к осознанию греховности. Так, резкий переход Иисуса от одной мысли к другой заставил женщину задуматься и прийти к покаянию^[26].

Сам термин **покаяние** (от греч. μετανοια (метанойя) — перемена сознания, переосмысление, прозрение) означает глубокое раскаяние и сокрушение о своих грехах. Именно такое духовное прозрение и осознание греховной и безбожной жизни пришло к самарянке, которая была до встречи с Иисусом «нищей духом» и пустой, как разбитый водоём или колодец.

Из этих слов о своей личной жизни женщина поняла, что перед ней стоял необычный Человек, Который видел всю её жизнь, её опустошённое греховное сердце и духовный поиск. Поначалу она беседовала о религии, обсуждала богословие, немного иронизировала, делала вид, что потрясена, лишь бы не дать Христу заглянуть в её смятенную душу, пытающуюся скрыться от самой себя^[27].

Указав на её пороки и духовные болезни, Иисус как Врачеватель человеческих душ вскрыл душевные раны женщины, её грехи, боли, тайны и переживания. Иисус смог раскрыть то, что было для неё очень трудным, то, что она тщательно скрывала и чего так стыдилась. Но Иисус как Бог и «Сердцеведец» (Деян. 1:24) видел все её переживания ещё задолго до их встречи, до всех дней, «для неё назначенных» (Пс. 138:16), задолго до её рождения^[28].

Место истинного поклонения

Как и все самаряне того времени, женщина верила, что верующий человек мог поклоняться Богу только в одном месте богослужения — на их храмовой горе Гаризим. Это было особым местом поклонения Богу, куда приходили все верующие и ищущие Бога самаряне. Но нерешённая дилемма, которая существовала долгое время между иудеями и самарянами о правильном месте поклонения, очень волновала самарянку.

На вопрос о том, на какой горе правильное поклоняться Богу (на храмовой горе в Иерусалиме или Самарии), Иисус ответил, что настанет время, и люди будут поклоняться Богу-Отцу «в Духе и истине»: «*Но на-*

^[26] Макдональд У. Библиейские комментарии для христиан: Новый Завет. — Bielefeld: CLV, 2000. — С. 360.

^[27] Там же, с. 361.

^[28] Синий С.П. Размышления о вечном. — Том 2. — Харьков: СП «Озёров», 2021. — С. 27.

станет время, и настало уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе. Бог есть дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине» (Ин. 4:23-24). Так, Иисус показал самарянке то, что Бог открыл для всех людей доступ к Нему, и что каждый человек теперь может общаться с Ним ни в каком-то отдельном месте, а внутри себя, имея с Господом близкие личные отношения.

Таким образом, Христос приоткрыл Божественную тайну самарянке, сказав, что местом истинного поклонения должен стать сам человек и его дух, в котором Бог Духом Своим будет пребывать в «храме человеческого сердца», в его духе, разуме и сознании^[29].

Исполнение пророчества о мессианстве Иисуса

Когда самарянка услышала эти слова от Иисуса, она сказала: «Знаю, что придёт Мессия^[30], то есть Христос; когда Он придёт, то возвестит нам всё» (Ин. 4:25).

Из слов самарянки было понятно, что весь Израиль и даже Самария ждали Мессию, Который должен был принести избавление и спасение для всего мира. И Он должен был, по мнению самарянки, объяснить им суть и истины духовной жизни. Но женщина всё ещё не понимала, что перед ней стоял Тот Самый Мессия, Которого она так ждала. Тогда Иисус сказал ей: «Это Я, Который говорю с тобою» (Ин. 4:26).

Сказав эти слова, Иисус открылся самарянке как Истинный Мессия и Спасителя, источник «живой воды» и вечной жизни. Это была особая встреча, которая изменила самарянку и весь её духовный внутренний мир, её виденье, мышление и убеждения.

Свидетельство самарянки

Эта встреча настолько повлияла на женщину, что она не могла устоять и не поделиться с остальным народом новостью о том, Кто стоял перед ней. Желание оставить прошлую жизнь и делиться словом о «живой воде» с другими переполняло самарянку.

Тогда, закончив говорить с Иисусом, приняв от Него Его «духовную воду» и утолив свою духовную жажду в Духе и истине, женщина бросила свой водонос, все свои мирские заботы, хлопоты и отправилась к своим соплеменникам. Она хотела рассказать им истину и Благоую весть, о которой только что узнала, и привести других к Иисусу^[31].

^[29] Коттрелл Дж. Вера, переданная святым. — Симферополь: Teaching Ministries International, 2006. — С. 150.

^[30] Еврейское слово **Мессия** (ивр. מָשִׁיחַ машиах) обозначало для евреев избранного Богом помазанника. На греческом языке это слово переводилось и звучало как *Христос* (др.-греч. Χριστός). Изначально слово «машиах» или «помазанник» указывало для евреев на царя и предводителя народа. Оно было связано с помазанием оливковым маслом (елеем) как частью церемонии, проводившейся в древности у евреев и других народов Ближнего Востока при возведении монархов на престол и посвящении священников в сан. Источник: *Кырлежев А. И.* Новая философская энциклопедия. М.: Мысль. Под ред. В.С. Стёпина. — Том 2. — 2001. — С. 341.

Ей так хотелось рассказать людям о том, что на своём пути к колодцу она повстречала Самого Мессию, Господа Иисуса Христа, Который пришёл для них новый «источник жизни», который они так долго искали в этом мире. Остановившая всех прохожих на своём пути в город, женщина кричала от радости: «*Пойдите, посмотрите Человека... не Он ли Христос?*» (Ин. 4:28-29).

Там у колодца вместе со своим водоносом женщина оставила всю свою прошлую жизнь без Бога, все свои прошлые интересы, взгляды на мир, привычки и желания. Она отправилась к людям в город, чтобы донести им истину о Боге, чтобы рассказать им, Кто является истинным «Источником и Даятелем» жизни, радости и счастья.

Теперь, когда она нашла Господа Иисуса, те вещи, которые прежде имели в её жизни значение, утратили для неё всякий смысл. Своё утешение, надежду на вечную жизнь и радость женщина обрела в новом «Источнике», Которого она не знала ранее.

Вера и спасение есть личный выбор каждого

Словом радости и надежды в духе своём женщина «заразила» многих горожан, которые повстречались ей на пути. Они просили Иисуса побыть с ними ещё и поведать им Божественные истины о вечной жизни и «живой воде». Тогда люди, слышавшие речения Иисуса, принимали Его как Господа и Спасителя в своё сердце, говоря самарянке: «*Уже не по твоим речам веруем, ибо сами слышали и узнали, что Он — истинно Спаситель мира, Христос*» (Ин. 4:40-42).

Спасение для всех народов

Христос видел «жаждущие» и страждущие сердца людей. Он видел их опустошение в духе, их «жажду», их желание «пить из источника вечной жизни». Своим отношением Иисус показал евреям, которые враждовали с самарянами, что только Бог как истинный Даятель любви, милосердия, радости и жизни способен «утолить жажду» людей и так «напоить» их Духом и Словом Своим, наполнить их миром, любовью, теплом и «живой водой» с небес.

Тогда, желая наполнить «жаждущие сердца» самарян, Христос и Его ученики вошли в город и пробыли там несколько дней. Высокая и непреодолимая «стена отчуждения, неприязни, презрения и высокомерия», которую верующие евреи выстроили между двумя народами, была посрамлена и разрушена Христом силой Его любви к тем, кто так «жаждал», любил и искал Его^[32].

^[31] Пайпер Дж. Бог и есть Благая Весть. — Чернигов: «In Lumine; Grace Publishing International», 2007. — С. 160.

^[32] Синий С.П. Размышление пастора. Живая Вода [Электронный ресурс] // Запись от 06.04.20. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=o5orUrcGYmg> (дата обращения: 30.02.2021). Категория «Духовной жажды» с христианской точки зрения // Сборник научных трудов, посвящённый IV Международной научно-практической конференции в Германии. — Берлин: Littera Verlag, 2021. — С. 198-208.

Анализируя вышесказанное, мы видим, что сердца самарян оказались более мягкими, благодарными, податливыми и искренне ищущими Бога, в отличие от надменных и горделивых сердец евреев, которые считали себя «истинными верующими», знающими Закон, но которые поступали не по духу и не по сердцу их.

Самаряне же, напротив, подобно Иакову и Моисею, которые нашли себе у колодца будущих жён, были очень счастливы от того, что встретили там Господа Иисуса Христа, Который как Истинный Мессия дал им обетование наполнить их духовными силами и оживить их дух для общения, радости и вечной жизни с Богом. Так, Христос, Кто есть несравненно больше ветхозаветных пророков, как Мессия и «Жених» взял Себе там у колодца «чужеземную невесту», самарянскую церковь^[33].

Выводы по практическому применению

Исследуя Писание и слова Иисуса в беседе с самарянкой, мы можем сделать такие выводы:

1. Господь Бог знает истинное сердце каждого и хочет наполнить опустошённый дух людей Духом Своим живым.

Сегодня в XXI веке Иисус как истинный живой Бог также видит, как и много веков назад, измученные сердца людей, которые «жаждут» Его, но никак не могут найти. Он видит также и тех, кто отвергает Его и выбирает себе иные «разбитые источники, которые не держат воды» и не приносят истинной радости, смысла и вечной жизни.

Бог как Любящий Отец видит всех страждущих, отверженных, страдающих, «жаждущих», измученных и отчаявшихся. Он видит часто надменные сердца самонадеянных людей, которые, как верующие фарисеи, всей своей гордыней и презрением «хулят» Святого Духа в своих сердцах.

Но Иисус Христос, как и тогда у колодца, незримо присутствует рядом с каждым человеком, призывает его и хочет прикоснуться к каждому Духом истины и Словом Своим. И даже когда мы в тревоге, в каких-то переживаниях, душевном и духовном поиске истины, если наше сердце переполняют сомнения и разочарования, Дух Святой способен дать особое утешение и открываться каждый раз по-новому, как никогда раньше. И это «беспрекословно великая тайна благочестия» для нас сегодня (1 Тим. 3:16).

124 2. Человек должен покаяться и изъявить своё желание познавать Бога, чтобы получить от Господа дар спасения и вечной жизни.

«Жаждающий» человек должен сам сделать шаг навстречу Иисусу. Он должен прийти к Богу, раскаяться в своей прежней жизни и принять Господа в своё сердце, сказав Ему примерно следующее: *«Господи! Дай мне воды Своей живой, чтобы мне не иметь жажды вовек, жажды в истине, любви и Слове Твоём!»*, так, как поступила самарянка. Она могла отвер-

^[33] Райл Дж.Ч. Размышления над Евангелием от Иоанна. — Часть 1. — М.: Завет Христа, 2003. — С. 140.

гнуть и отказаться испить «живую воду» с небес, которую ей предложил Христос. Но она приняла этот «источник жизни» как истинный подарок и благодать от Бога.

Женщина понимала, что у Иисуса был особый ценный дар. Таким даром от Бога было и остаётся по сей день спасение, мир, счастье и радость бессмертной души человека. Именно поэтому для того, чтобы обрести этот дар, человек должен принести Богу в дар своё очищенное и «жаждущее» истины и правды сердце, которое может наполнить только Всевышний.

3. Призыв Бога оставить свою прошлую жизнь и прийти к Нему с обновлённым духом и «обрезанным» сердцем.

Подобно тому, как женщина оставила свой водонос, чтобы напиться из «истинного источника жизни», который был, есть и будет Иисус Христос, все люди на Земле призваны сегодня Господом отставить свои привычные суетливые дела и устремиться к Его «источнику воды живой».

Как и в день Своей встречи с самарянкой, Иисус и сегодня говорит каждому, кто «жаждет» и хочет познать Его как Спасителя своей души: *«Жаждающий пусть приходит, и желающий пусть берёт воду жизни даром»* (Откр. 22:17).

Суть Божьей благодати заключается в том, что Бог даёт нам жизнь и оживляет наш дух не по нашим заслугам, талантам и хорошим поступкам, которые мы склонны совершать время от времени в нашей жизни. Благодать, которую Христос принёс с небес, даётся нам по вере абсолютно *даром*, просто так, из любви и милости Бога к нам. Бог хочет наполнить нас «водой жизни» из вечных источников Небесного Царства.

Но для того, чтобы иметь возможность наполняться Духом Святым в духе нашем, каждый человек вначале должен осознать свой грех неверия и неправильной жизни без Бога, а также грех «необрезанного» горделивого и надменного сердца. Богу легко достичь сердец кающихся грешников. Но Богу очень трудно пробиться к сердцу гордецов^[34]. Именно поэтому каждый из нас призван сегодня Господом *очистить своё сердце*, чтобы открыть его для Христа, и впустить в свой дух Святой Дух Божий, Дух любви к Богу и ко всем людям, Дух сострадания, всепрощения, радости, взаимоуважения и мира.

Мы не можем держать сердце закрытым, как закупоренный плотно сосуд, в котором живая вода со временем пропадает. Если и мы поступаем так в своём сердце, думая, что исполняем Божий Закон по вере, но держим своё сердце «закрытым», не проявляем и не отдаём любовь из нашего сердца людям, тогда «живая вода» как начатки Божьего Духа в нас со временем уйдут. Вот почему важно наполняться Божьим Духом и Словом каждый день, чтобы становиться подлинным «сосудом Божьим», наполненным «живой водой».

^[34] Макдональд У. Библейские комментарии для христиан: Новый Завет. — Bielefeld: CLV, 2000. — С. 361.

Важно понимать также, что само по себе знание истин Писания не гарантирует человеку спасение его души. Если человеческий дух остаётся мёртвым и закрытым для Бога, тогда знания, напротив, будут надмевать и делать человеческий дух гордым, не способным прощать и любить. Так говорит Апостол Павел: «*Мы все имеем знание; но знание надмевает, а любовь назидает*» (1 Кор. 8:1). Но только тот, кто имеет знание от Бога и проявляет через это огромную любовь, смирение и милость к людям, будет иметь дар вечной жизни и «живой воды»^[35].

Анализируя это, мы можем проверить сегодня свой дух и своё сердце, насколько чистым является наш внутренний «духовный сосуд»; наполнен ли он сегодня «водой» из Божьего источника любви и вечной жизни; жив ли наш дух сегодня или он давно огрубел и стал без Божьей любви мёртвым и нечистым от злобы и самонадеянности; способны ли мы как «Божий сосуд» любить и вмещать в своё сердце всех людей, которых в нашу жизнь посылает нам Господь.

Важно проверить сегодня себя и признать нашу немощь без Бога, очистить свой «внутренний сосуд», обновить и наполнить его «живой водой» с небес, Духом Божьим, чистым, любящим, всепрощающим, Который есть истина и путь в жизнь вечную.

Выводы

1. Герменевтика является отраслью церковной библеистики, которая изучает принципы и методы толкования текста Священного Писания. Герменевтический анализ выполняет главную роль в исследовании и толковании Слова Божьего.
2. Христианская традиция толкования Библии основана на ряде фундаментальных герменевтических принципов. Одним из основных принципов является признание богодухновенности Священного Писания, т.е. его нормативного авторитета, обусловленного тем, что оно написано священными авторами под воздействием Святого Духа.
3. В герменевтическом анализе важно использовать комплексный подход, а также все основные виды анализа, которые дают возможность проанализировать и понять текст Писания на более глубоком духовном уровне.
4. Герменевтический и историко-филологический анализ библейского текста из четвёртой главы Евангелия от Иоанна о беседе Иисуса с самарянкой о «живой воде» у колодца Иакова показал, что Иисус и самарянка говорили на разных языковых уровнях: женщина мыслила в категориях буквального смысла, Христос же говорил о духовном возрождении и вечной жизни в категориях метафорического языка, используя при этом предметы из практической жизни (колодец и воду).

^[35] Гудинг Д., Леннокс Дж. Библия и нравственное воспитание. — М.: Изд. «World Wide Printing», 1999. — С. 120.

5. В беседе с самарянской Иисус открывает ключевую истину о месте поклонения Богу. В Ветхом Завете Иерусалим был указан как город, где должно было поклоняться Господу. Иерусалимский храм был местом обитания Бога, и набожные иудеи приходили в Иерусалим со своими жертвоприношениями и десятинами. Но с приходом на землю Христа, всё стало иначе. Бог не определил какого-то единственного отдельно отведённого места на земле, куда люди должны были бы приходиться для поклонения. Теперь истинным местом поклонения и обитания Бога стал сам человек, который принял Господа в свой дух и сердце. Отныне поклоняться и общаться с Богом каждый человек может в «духе и истине», наполненный в духе своём Духом Божьим, Духом истины, любви, радости, чистоты, мира и всепрощения.

Список использованной литературы

- Атли Б. Мемуары и письма любимого ученика Христа: Евангелие от Иоанна, I, II и III Послания Иоанна. — Техас: Международное изучение Библии, 1999. — 506 с.
- Верклер Г.А. Герменевтика. Принципы и процесс толкования Библии. — М.: Гранд Рапидс, 2012. — 130 с.
- Гараева М.Р., Гиниятуллина А.Ю. Переводческий анализ текста. — Казань: КФУ, 2016. — 94 с.
- Генри М. Толкование на книги Нового Завета. — Том 3. — М.: МКПНП, 2002. — 478с.
- Гололоб Г.А. Конспект лекций по герменевтике [Электронный ресурс] // Справочное пособие <https://arminiantheology.wordpress.com> (дата обращения: 10.03.2021).
- Гудинг Д., Леннокс Дж. Библия и нравственное воспитание. — М.: Изд. «World Wide Printing», 1999. — 352 с.
- Кольцова Л.М., Швецова О.А. Лингвистический анализ текста. — Воронеж: Изд. Дом ВГУ, 2016. — 100 с.
- Коттрелл Дж. Вера, переданная святым. — Симферополь: Teaching Ministries Int., 2006. — 640 с.
- Кухаренко В.А. Интерпретация текста — 4-е издание. — М.: Флинта, 2019. — 316 с.
- Макдональд У. Библейские комментарии для христиан: Новый Завет. — Bielefeld: CLV, 2000. — 1465 с.
- Мень А. Библиологический словарь. — Т. 1. — М.: Российское библейское об-во, 2002. — 607 с.
- Мецгер Б., Эрман Б. Текстология Нового Завета. Рукописная традиция, возникновение искажений и реконструкция оригинала. — М.: Изд-во Библейско-богословского института, 2013. — 405 с.
- Моузес П. Главные темы Библии [Электронный ресурс] // Справочное пособие <http://www.blagovestnik.org/books/00106.htm> (дата обращения: 10.03.2021).
- Пайпер Дж. Бог и есть Благая Весть. — Чернигов: «In Lumine; Grace Publishing International», 2007. — 189 с.
- Райл Дж.Ч. Размышления над Евангелием от Иоанна. — Ч. 1. — М.: Завет Христа, 2003. — 416 с.
- Санников С.В. Подготовка к крещению. — Одесса: «Моряк», 2005. — 392 с.
- Синий С.П., Шевелёва-Гаркуша Н.В. Категория «Духовной жажды» с христианской точки зрения // Сборник научных трудов, посвящённый IV Международной научно-практической конференции в Германии. — Берлин: Littera Verlag, 2021. — С. 198-208.
- Синий С.П., Шевелёва-Гаркуша Н.В. Размышления о вечном. — Том 2. — Харьков: СП «Озёров», 2021. — 405 с.
- Славянский библейский комментарий / Редкол.: С.В. Санников (гл. редактор). — М.: ЕААА, Библейская лига, 2016. — 1840 с.
- Словарь библейских образов / Под ред. Райкена Л., Уилхойта Дж. — Спб, «Библия для всех», 2005. — 1426 с.
- Тисельтон Э. Герменевтика. — Черкассы: Коллоквиум, 2011. — 590 с.
- Тюпа В.И. Анализ художественного текста. — 3-е издание. — М.: Академия, 2009. — 336 с.
- Фи Г.Д., Стюарт Д. Как читать Библию и видеть всю её ценность. — СПб: Шандал, 2009 — 414 с.
- Флавий И. Иудейские древности / Под ред. М.Д. Муретова. — М.: Альфа-книга, 2016. — 1224 с.
- Экльбаргер К. Герменевтика. Курс лекций. — К.: Образование родителей, 1996. — 32с.